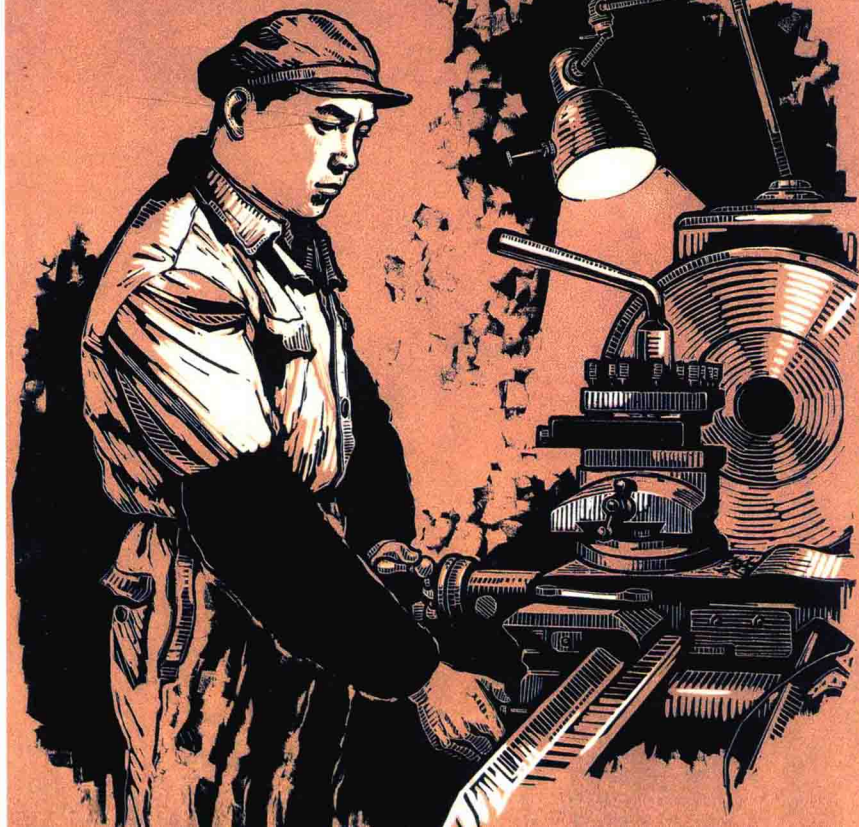


競賽沒有結束



竞赛没有结束

原著 费礼文
改编 章程
绘画 顾炳鑫



上海人民美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

竞赛没有结束 / 顾炳鑫绘; 章程改编. —上海: 上海人民美术出版社, 2013.5

ISBN 978-7-5322-8389-7

I. ①竞… II. ①顾… ②章… III. ①连环画—作品—中国—现代
IV. ①J228.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第059602号

竞赛没有结束

费礼文	原 著
章 程	改 编
顾炳鑫	绘 画
谢 颖	责任编辑
戴建华	技术编辑

上海人民美术出版社 出版发行

上海长乐路672弄33号 电话: 54044520

上海中华商务联合印刷有限公司印刷

开本787×1092 1/32 印张5

2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

印数: 0001-4000

ISBN 978-7-5322-8389-7

定价: 46.00元

编者语

连环画《竞赛没有结束》是连坛名家顾炳鑫先生绘制于1957年的作品，内容讲述的是当年在工业战线上涌现出的一位技术革新代表人物——盛利同志的事迹。作品显示了顾炳鑫先生早期所擅长的黑白复线画风，以其严谨、准确的现实主义创作笔法刻画了这位有血有肉的劳模形象，同时也描绘出那个火红年代人心思进、比学赶帮和公而忘私的时代风貌。

作为一类为社会主旋律服务、体现时代精神和宣传社会主义道德的大众型普及读物，连环画在当时拥有着无可替代又得天独厚的优越性，曾经造就过不止一代人的阅读定式和欣赏情趣。这还不够——

据黎鲁先生回忆，尽管那年头连环画已经普及到了千家万户、街尾巷陌，但大多数画面仍为黑白单色，要达到更广泛、更具时效性地起到宣传、教育的目的，有人曾倡议——比如为配合宣传1954年上海市选举人大代表，要出版连环画，最好给传统黑白的画面“上彩”，不仅能更有力地吸引人们的关注度，同时还可创作一些彩色连环画单型张（即一张含十几

或几十幅不等的招贴形式的宣传画），不仅能装订成册阅读，还可上墙，让人随处可见社会大事，随时了解各行业先进人物和事迹。所以不久以后，招贴性质的彩色连环画应运而生。

在我们对老版连环画资源的发掘、整理过程中，发现了一套图幅完整的《竞赛没有结束》彩色稿。这是顾先生当年创作黑白正稿的同期，在缩小打印成的稿件上敷以水彩而绘成的彩稿。彩稿的纸质因时隔多年而泛黄，但顾先生留在画面上的色彩笔触和水渍依然清晰。虽然我们尚不知这套彩色稿当初是否用于张贴，有没有正式出版，然而单把它与黑白稿相比较，同样具有那个年代的鲜活气息。正因如此，我们在重版顾先生这部作品时，特意将两套画稿放在一起出版，黑白稿在前，彩色稿在后，以期完整地体现画家当年的创作风貌。

平凡见真

父亲顾炳鑫在1957年创作《竞赛没有结束》连环画的同期撰写了《怎样画连环画》一书，其中第二章“创作前的准备工作”中写道：“……《竞赛没有结束》这个故事虽然简单，但生动真实地介绍了先进人物盛利顽强的意志、创造革新技术的精神和无私帮助别人的高尚风格，它将深深地教育读者，应该学习这种高尚的品质。这就是这个作品的主题思想。作者在研究理解了脚本的主题思想后，在创作时就可以更好地表现作品的主题思想，并有意识地加以渲染和突出，使主题更鲜明、更富于感染力……在创作前就需要到故事发生的地点或和故事发生环境类似的地方去深入生活，进行一番深入细致的了解，再进行收集有关创作上需要的素材，这里特别重要的是：掌握人物形象，熟悉了解他们的思想、生活，然后才能进行创作。这样深入生活的好处，不仅直接加强了作品的真实性，还广泛

地接触生活，丰富了作者的生活知识。如果作者长期或较长期地深入生活，并在生活中担任一定的具体工作，参加实际劳动，这样长期地在生活中和劳动人民多接触、交朋友，又经过劳动锻炼，更有利于作者思想感情的改造，从而更能有利于创作水平的提高……”

父亲在创作《竞赛没有结束》连环画时，身体力行地深入到故事发生地的工厂车间，与故事中的真实人物交朋友谈心，深入了解人物的内心世界，熟悉人物的性格特征，为他们画速写、拍照片，收集了大量的第一手素材资料。再加上父亲解放前也曾有在工厂车间做过一年学徒工的经历，使得这本连环画的画面恰如其分地反映了当



画家顾炳鑫当年在工厂画速写，收集创作素材

时工厂劳动的场景，真实生动地写照了人物朴实的性格与高尚的品格。从父亲遗留的《竞赛没有结束》放弃了两幅（第7幅、第24幅）剩稿，与已出版的同幅画稿作对比，可以看出画面并没有做出大的调整，但从人物面部细微处可以看出微妙的变化。这也正是父亲创作的一个特点，即以微妙收敛的表情变化，细致准确地表现出人物的内心思想，引人入胜地突出作品主题。父亲从来不会忽略表情细节的处理，留有略微不满意之处，宁可重新再画



《竞赛没有结束》连环画第7幅、第24幅剩稿

一稿也不会马虎地修改一番了事。如今看这些富于感染力的画面，依然还保留着当时浓重的社会氛围与人物真实质朴的精神风貌，既写实刻画又细腻深入地塑造人物的形象，艺术地表现出了这个作品的主题思想。

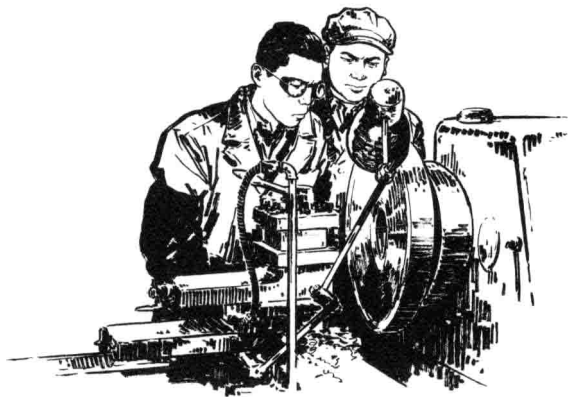
父亲创作的大量连环画作品都是表现真人真事的现实题材，从专业角度来看都是难以表达且吃力不讨巧的，而父亲却能在朴实平凡中见真，艺术地创造出真实生动和传神感人的画面，这也充分表明了父亲艺术创作功力的扎实。父亲在画连环画的同行内被赞誉为“棒棒响”、“金刚锉”、“功夫画”等。诚如《竞赛没有结束》一样，连环画同样没有结束，连环画将永久作为上海画坛重要的美术历史组成部分，为新时代的艺术创作提供丰富的营养价值。连环画将永恒地定格在中国美术发展的历史画卷中。

—— 顾子易

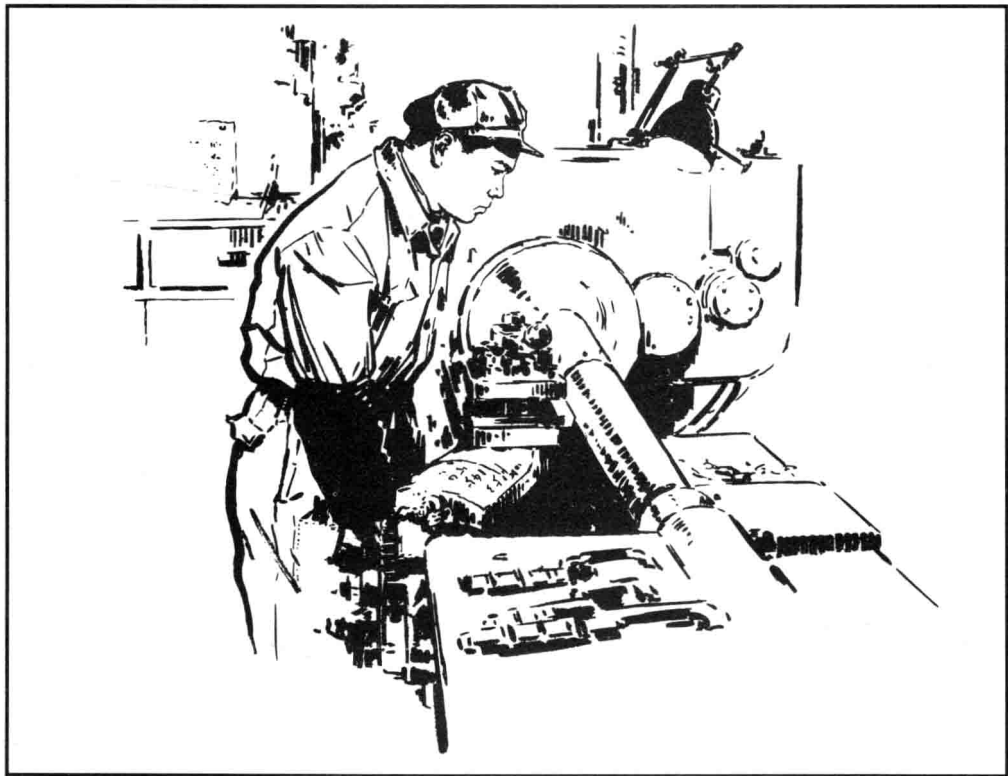
写于癸巳春分

前 言

这本连环画描写一位上世纪50年代中期的全国先进生产者——盛利，在全国掀起的技术革新热潮的感召下，勇于进取，拓展车床性能，改进车刀工艺，从而大大提高了生产效率，同时还热情帮助他人，在竞赛中共同创造革新新纪录的事迹。



一·全国先进生产者——上海机床厂技工盛利，自从学习了国外先进经验以后，改进了近四十件工具，以一千二百转快车操作，在三年不到的时间内完成了五年的工作。



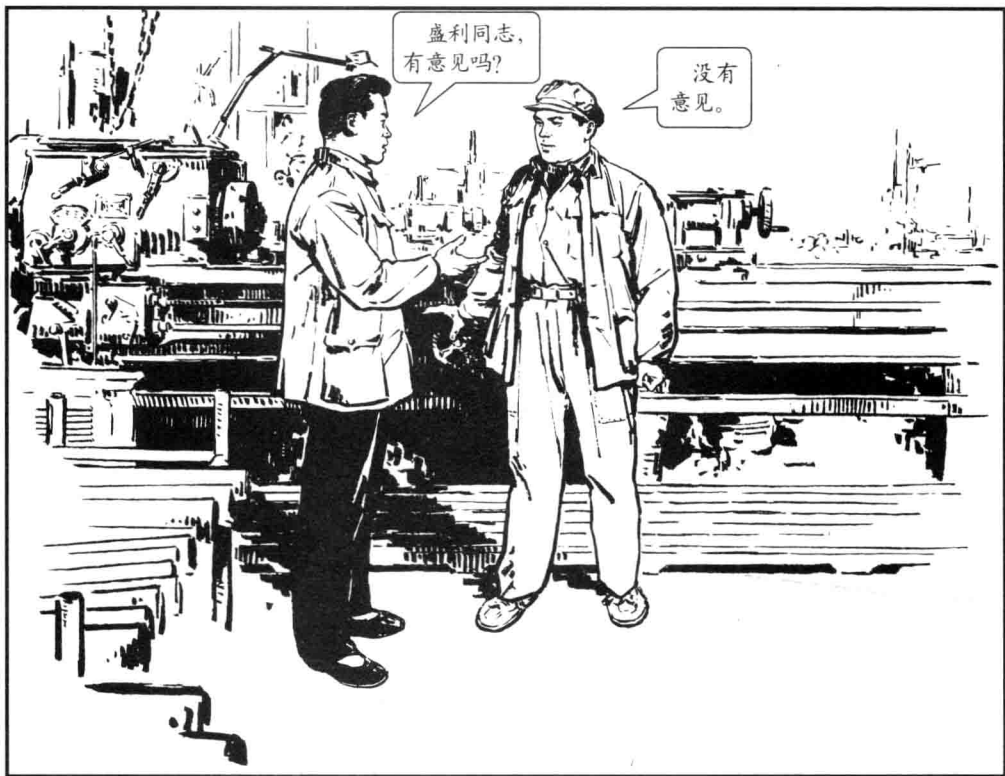
二·盛利的革新成绩轰动了全市的工人群众。大家纷纷组织报喜队向他报喜。



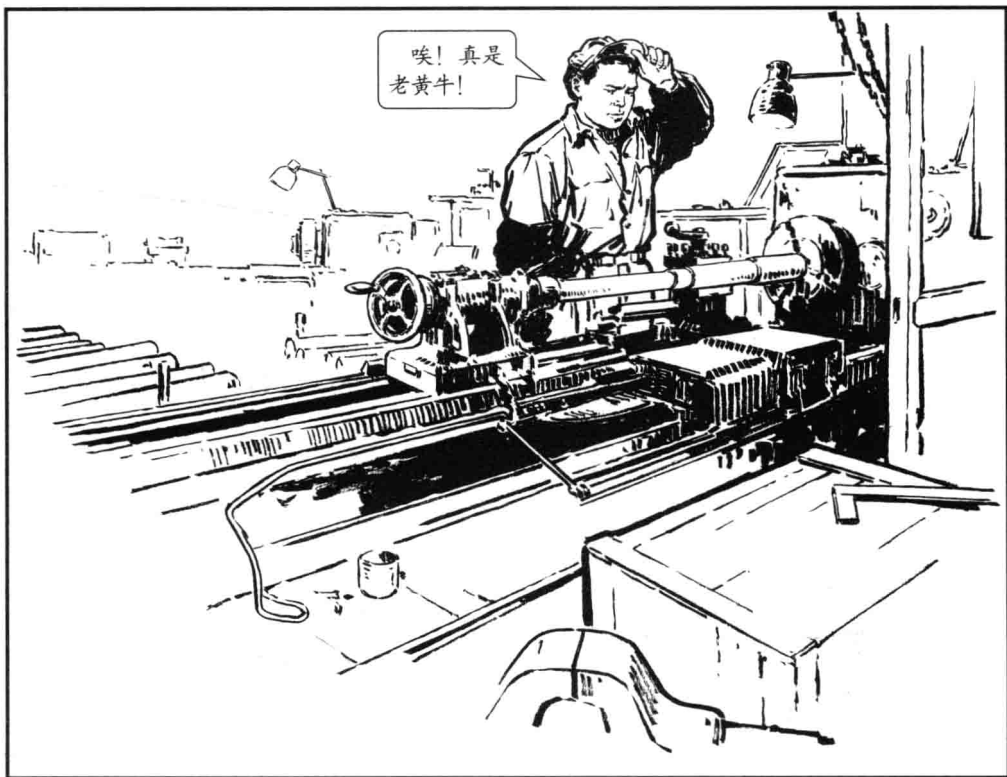
三·盛利创造的新纪录，激起了各方面竞赛的热潮。

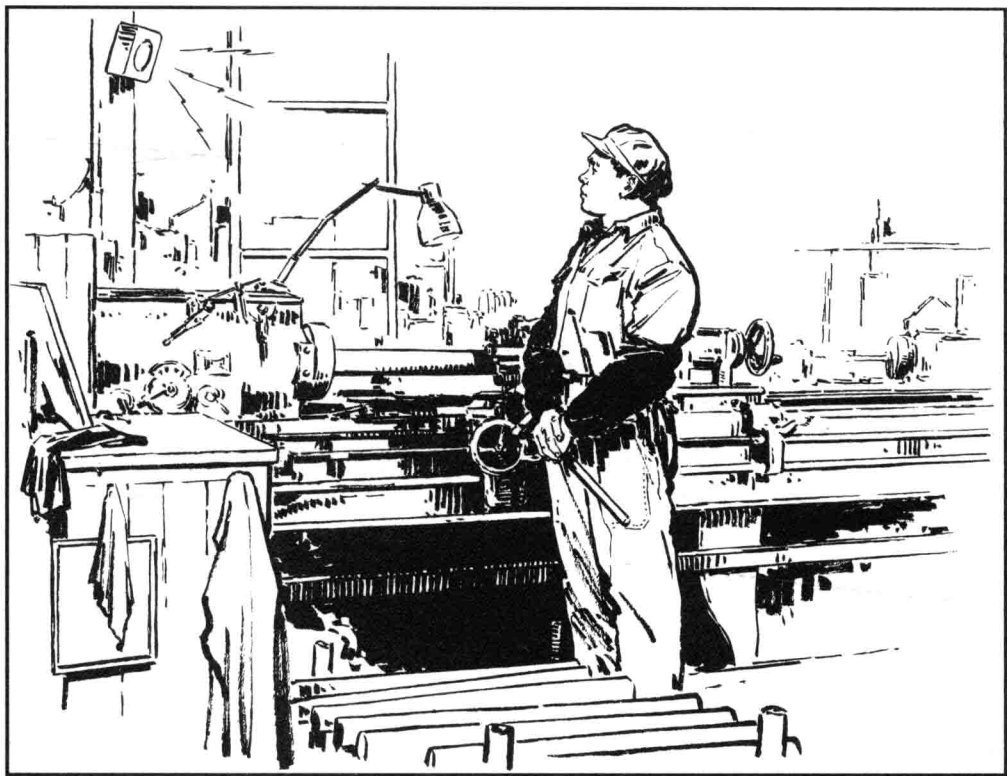


四·正当全市的切削工人的竞赛热火朝天的时候，领导上决定让盛利换车床。因为生产任务增加了，为了利用低速车床，那部『利门』车床成了关键，必须调一位高级技工去支援。



五·盛利被调到『利门』车床上工作。一看这部『黄牛车』就叫人泄气：车头打足三百转，车来车去还是『鱼鳞斑』。





六·扩音器又开始广播了：『傅明坤、陈根荣、李锦标……都赶上了盛利！』特别使盛利吃惊的是：过去一直由他帮助的归国华侨李锦标，居然也超过了自己。

七·盛利一抬头，望见满车间过去贴着的『向盛利学习』的标语，愈发觉得触目惊心。领导上为什么偏要叫我换车床？他咬了嘴唇，就迈开步子，决定去和领导谈一谈。

